

STATEMENT OF ORIGINALITY

Herewith the writer declare that the research paper the writer wrote as a partial fulfillment of the requirements for the Sarjana degree and submitted to the English Education Department, the Faculty of Education and Letters wholly constitutes my own original scientific writing.

As for the other persons' works whose ideas are quoted in this paper have been referred to appropriately in accordance to the prevailing legal and intellectual ethic in the world of scientific writing tradition.

However, if the originality of this paper either partially or wholly is, later on, proved or it falls under convincing plagiarism, the writer would be prepared to receive any consequences in the form of any sanction such as losing the writer related academic degree obtained from the institution as well as other rules prevailing in Indonesia.

Serang, March 25th, 2021



Astuti
SRN.161230070

ACKNOWLEDGMENT

In the name of Allah, the Merciful, the Compassionate

There is no valuable words to be said but all praises be to all praises to be Allah, the almighty God, who has sent Muhammad, Peace be upon him, to be His prophet and messenger for people all over the world. The writer realizes and feels very sure that without His blessing, mercy, and guidance, it would be possible for me myself to finish the paper.

Herewith the writer would like to express her profound gratitude, more than she can express, to Dr. H. Abdul Muin, S.Ag., M.M., my first advisor, thank also go to Dr. Hj. Anita, S.S., M.Pd., my second advisor, for the correction and invaluable criticism. In addition, also very much indebted to Dr. H. Abdul Muin, S.Ag., M.M., the head of the English Education Department who has permitted to conduct observation and research at English Education Department of UIN SMH Banten.

Last, but far from least, her very sincere thanks especially go to her own beloved parents, and all of those who have helped him, who are not mentioned personally here, without their patience, guidance, and cooperation this thesis could never been written.

Serang, March 25th 2021

Astuti

ABSTRACT

Astuti. 161230070. 2021. Analysis of Students Code Mixing on English Daily Conversation at Islamic Boarding School.(*A Case Study at Bayt Al-Qur'an Cikande*).

This research describes about students code mixing English-Indonesia in learner daily conversation at Boarding School of Bayt Al-Qur'an. The research is aimed to find the type of code mixing, the reason behind mixing English-Indonesia by students and the speaking skill. The method of the research is qualitative research with case study design. This research involves 10 students as sample. To collect the data, the researcher use two techniques, there are documentation by using audio recorder, then it was transcribed to be analyzed and interview for the students. The result showed that: first, among five kinds of code mixing, words insertion code mixing is often used by students in Bayt Al-Qur'an then others, because it depends on how their dominance in mastering both languages, because they dominance to their first language (Indonesia) they have some problems to utter it in English also, students are forget about they will be said. Then hybrid insertion, it happened because when they speaks English their mother tongue is the most problem to produce the sentences, so when they speak it will be affected their utterance in English. Second, there are some reasons that make the students used code mixing in their daily conversation. First, because language dominance factor is less of vocabulary, for the reasons why students mix their languages. Second, they used code mixing based on the situational and their roles in community, in this case, they often use code mixing depends on they talk to.

Keywords: *code-mixing, conversation and boarding school*

THE ADVISERS' APPROVAL

This is to certify that the undergraduate research paper of Astuti entitled “Analysis of Students Code Mixing on English Daily Conversation at Islamic Boarding School (A Case Study at Bayt Al-Qur’an)” has been approved by the research paper adviser for further by the board of examiners.

Serang, March 25th 2021

Adviser I,

Adviser II,

Dr. H. Abdul Muin, S.Ag., M.M.
NIP 19710923 199903 1 003

Dr. Hj. Anita, S.S., M.Pd.
NIP 19770410 200312 2 001

**ANALYSIS OF STUDENTS CODE MIXING ON ENGLISH DAILY
CONVERSATION AT ISLAMIC BOARDING SCHOOL**
(A case study at Bayt Al-Qur'an)

By:

Astuti
SRN. 161230070

Under the Supervision of:

Adviser I

Adviser II

Dr. H. Abdul Muin, M.M.
NIP 19680910 200003 1 001

Dr. Hj. Anita, S.S., M.Pd.
NIP 19770410 200312 2 001

Acknowledged by:

The Dean of Faculty of Education
and Teacher Trainings

The Head of English Education
Department

Dr. H. Subhan, M.Ed.
NIP 19680910 200003 1 001

Dr. H. Abdul Muin, S.Ag., M.M.
NIP 19710923 199903 1 003

THE BOARD OF EXAMINERS' APPROVAL

This is to certify the undergraduate research paper of
Astuti has been approved by the board of Examiners as a
Partial fulfillment of the requirement for the degree of Sarjana in English
Education.

Serang, March 25th, 2021

The Board of Examiners:

Dr. H. Abdul Muin, S.Ag., M.M. Chairman _____
NIP 19710923 199903 1 003

Afif Suaidi, S.S., M.Hum. Secretary _____
NIP 1981722 8201903 1 003

Prof. Dr. H. Wawan Wahyudin, M.Pd. Examiner I _____
NIP 19620101 198503 1 008

Dr. Tatu Siti Rohbiah, M.Hum. Examiner II _____
NIP 19830205 201101 2 009

Dr. H. Abdul Muin, S.Ag., M.M. Adviser I _____
NIP 19710923 199903 1 003

Dr. Hj. Anita, S.S., M.Pd. Adviser II _____
NIP 19770410 200312 2 001

DEDICATION

This research paper is dedicated to my beloved parents (Mr. Asmuni and Mrs. Unayah) with their love who always praying and supporting me in every step of my life. My two young brothers (Ahmad Muhamad Isa and Azka Ramadhan) that always make me feel happy to have them.

MOTTO

وَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَعَسَىٰ أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ
لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ

“Boleh jadi kamu membenci sesuatu, padahal ia amat baik bagimu, dan boleh jadi (pula) kamu menyukai sesuatu, padahal ia amat buruk bagimu. Allah mengetahui sedang kamu tidak mengetahui (Qs. Al-Baqarah: 216)”

A Brief Biography

The writer, Astuti was born in Serang, on July 11th 1996. She lives in kp. Bunian Masjid, ds. Sukatani, kec. Cikande, kab. Serang-Banten. She is the first child of Mr. Asmuni and Mrs. Unayah.

She finished her elementary education at SDN Nambo Ilir 2009, then her Junior High School at Boarding School of Bayt Al-Qur'an 2012, and her Senior High School also at Boarding School of Bayt Al-Qur'an 2015. Alhamdulillah I am so happy Bayt Al-Qur'an entrusted me to teach in Islamic Boarding School for one year. Then, in 2016, she continued her education program of English Education Department, Faculty of Education and Teacher Training, the State Islamic University of Sultan Maulana Hasanuddin Banten.

TABLE OF CONTENT

STATEMENT OF ORIGINALITY	i
ACKNOWLEDGEMENT	ii
ABSTRACT	iii
THE ADVISORS' APPROVAL	iv
THE BOARD OF EXAMINERS' APPROVAL	vi
DEDICATION	vii
MOTTO	viii
A BRIEF BIOGRAPHY	ix
TABLE OF CONTENTS	x
LIST OF TABLES	xii
LIST OF APPENDIXES	xiii
CHAPTER I INTRODUCTION	1
A. Background of the Study	1
B. Identification of the Problem	4
C. Focus of the Study	4
D. Research Question	4
E. Object of the Study	5
F. Significant of the Study	5
G. Previous Research	5
CHAPTER II THEORITICAL FRAMEWORK	8
A. Conversation	8
B. Bilingual and Multilingual	11
C. Code mixing	12
D. Types of code mixing	16
E. Reason of code mixing	18
F. Islamic boarding school of Bayt Al-Qur'an	19

CHAPTER III METHODOLOGY OF RESEARCH.....	23
A. Method of Research	23
B. Unit of Analysis	24
C. Instruments of Analysis.....	24
D. Technique of Data Collection.....	25
E. Data Collection Procedure.....	26
F. The Approach to Analyzed the Data	27
CHAPTER IV RESEARCH FINDINGS AND DISCUSSION	28
A. Data Description	28
B. Data Analysis	33
C. Discussion.....	48
CHAPTER V CONCLUSIONS AND SUGGESTIONS.....	50
A. Conclusion.....	50
B. Suggestion	51
BIBLIOGRAPHY	52
APPENDICES	55

LIST OF TABLES

A. Table 2.1. Table of differences code mixing and code switching....	16
B. Table 4.1. Table all of the students' mixing result of text 1	29
C. Table 4.2. Table of the student' mixing result of text 2	34
D. Table 4.3. Table of the student' mixing result of text 3	36
E. Table 4.4. Table of the student' mixing result of text 4	39
F. Table 4.5. Table of the student' mixing result of text 5	41
G. Table 4.6. Table of the student' mixing result of text 6	44

LIST OF APPENDICES

1. Interview Sheet for the Students	56
2. Transcript of Interview for the Students	57
3. Documentation	71
4. Lembar SK Pembimbing Skripsi.....	73
5. Surat Izin Penelitian	75
6. Surat Keterangan Penelitian.....	76
7. Consultation Book.....	77